

Distr.: Limited  
25 June 2013  
Arabic  
Original: French

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة البرنامج والتنسيق  
الدورة الثالثة والخمسون  
٢٨-٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣  
البند ٧ من جدول الأعمال  
اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الثالثة والخمسين

## مشروع التقرير

المقررة: السيدة إيلين بيبي (فرنسا)

إضافة

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ (البند ٣ (أ))

التقرير الموحد للأمين العام عن التغييرات المدخلة على الخطة البرنامجية لفترة  
السنتين كما تظهر في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين  
٢٠١٤-٢٠١٥

البرنامج ١٦

التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ

١ - نظرت اللجنة، في جلستها ١٣ المعقودة في ١٣ حزيران/يونيه ٢٠١٣، في تقرير  
الأمين العام الموحد عن التغييرات المدخلة على الخطة البرنامجية لفترة السنتين كما تظهر في  
الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (A/68/75).



الرجاء إعادة استعمال الورق



٢ - وعرض ممثلو الأمين العام التقرير الموحد وردوا على الاستفسارات التي طرحت أثناء نظر اللجنة فيه.

### المناقشة

٣ - أعرب عن التقدير والتأييد للبرنامج ١٦، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ، من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (A/67/6 Rev.1) وللعمل الذي تضطلع به اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ في تلك المنطقة، التي يوجد بها ثلثا سكان العالم.

٤ - وأعرب عن رأي مؤداه أن الأنشطة ينبغي أن تركز على الاحتياجات العملية للبلدان المعنية، وبخاصة أقل البلدان نمواً، بما في ذلك تمويل الهياكل الأساسية، والحد من مخاطر الكوارث، والقضاء على الفقر، والأمن الاجتماعي، والشيخوخة، والصحة، والأمن. وفي سياق العمل العام للجنة بشأن القضايا العالمية في المنطقة، مثل الحكم الرشيد، والتعاون الاقتصادي، تغير المناخ، والأمن الغذائي، هناك حاجة إلى إجراء تحليل استشاري في هذه المجالات، وإلى مساعدة الدول الأعضاء لكي تقود هي ذاتها الجهود المبذولة لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.

٥ - وطلبت معلومات عن نتائج الاستعراض النهائي لهيكل مؤتمرات اللجنة، بما في ذلك بنيته الفرعية، الذي أجري في الدورة التاسعة والسنتين للجنة.

٦ - وطلبت إيضاحات بشأن التغييرات المحددة التي أدخلت على الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، مع مراعاة القرارات الناشئة عن قرار الجمعية العامة ٦٦/٢٨٨ الذي أقرت فيه الجمعية الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة المعنونة "المستقبل الذي نصبو إليه". وأثيرت أيضا مسألة ما إذا كانت جميع اللجان الإقليمية قد عدلت خططها البرنامجية لفترة السنتين.

٧ - وأكد أحد الوفود أهمية ضمان أن تكون أنشطة اللجنة متسقة مع التكاليف الحكومية الدولية، وسلط، في هذا الصدد، الضوء على أنشطة تتصل بمفهوم "توحيد الأداء" الذي ما زال قيد نظر الدول الأعضاء.

٨ - وأعربت بعض الوفود عن القلق إزاء استخدام الأمانة العامة مصطلحات لم يصدر تكليف حكومي دولي باستخدامها، وذلك في الفرع المعنون "معلومات أخرى"، وشددت على أن السرد الوارد في الميزانية البرنامجية ينبغي أن يستند إلى السرد المعتمد في الإطار

الاستراتيجي. ورأت هذه الوفود أن اللجنة الخامسة للجمعية العامة ينبغي أن تعالج هذه المسألة في إطار نظرها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

٩ - وطلبت بعض الوفود توضيحا لجوانب مختلفة من المنهجية المستخدمة في إعداد الإطار المنطقي القائم على النتائج الخاص باللجنة، بما في ذلك تفاصيل عن التغيرات المدخلة على مؤشرات الإنجاز وتوضيح للصلات القائمة بين الميزانية البرنامجية وخطة العمل.

١٠ - وطلب أحد الوفود توضيحا بشأن الجهود الرامية إلى تحسين التمثيل الجغرافي وبشأن الموارد المتاحة، المقررة والخارجة عن الميزانية، التي لا يمكن التنبؤ بها عادة. وفيما يتعلق بالموارد المتاحة، طلب إيضاح ما إذا كانت هذه الموارد تعكس متطلبات الولايات التي ستنفذها اللجنة، أو أنها حددت انطلاقا من قيود الميزانية. وأشار أحد الوفود إلى أن المسائل المتعلقة بالميزانية ليست من اختصاص هذه اللجنة.

١١ - وأعرب أحد الوفود عن رأي مفاده أن الخطط البرنامجية المقبلة لفترة السنتين، في إطار العنصر ٣ من البرنامج الفرعي ٨، الأنشطة دون الإقليمية لأغراض التنمية، ينبغي أن يدرج فيها إنجاز متوقع جديد ومؤشر جديد للإنجاز على النحو التالي: الإنجازات المتوقعة: (ج) تقوية التعاون والتكامل داخل المنطقة من أجل تعزيز التنمية الشاملة والمستدامة، عبر وسائل منها التعاون فيما بين بلدان الجنوب؛ مؤشرات الإنجاز: (ج) زيادة عدد المبادرات والبرامج والمشاريع المشتركة بين بلدان كل من منطقتي شمال ووسط آسيا وبين بلدان المنطقتين بالاشتراك مع المكتب دون الإقليمي لشمال ووسط آسيا التابع للجنة أو من خلاله.

#### استنتاجات وتوصيات

١٢ - أوصت اللجنة بأن توافق الجمعية العامة على التغييرات المدخلة على سرد البرنامج ١٦، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ، على النحو المبين في تقرير الأمين العام (A/68/75) وفي الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (A/68/6 (Sect.19)).